



联合国

安全理事会



Distr.
GENERAL

S/10893
2 March 1973
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

一九七三年三月二日埃及常驻
联合国代表给安全理事会主席的信

我奉我国政府的紧急命令,并鉴于以色列战斗机在被占领的埃及西奈领土上空对载有好几个国家平民乘客而遭遇困难的利比亚波音 707 民航机犯下最无耻罪行所引起的严重情况,谨提请阁下和安全理事会各理事注意以下各点:

1. 一九七三年二月二十一日,一架利比亚班机自班加西飞往开罗,因为导航困难和恶劣气候而飞离原定航道。因此这架飞机意外地飞到被占领的埃及西奈领土上空。在那里,这架民航机被四架以色列战斗机拦截。虽然飞机毫无疑问是民航机,但是以色列战斗机接到直接命令,并获得以色列最高当局的认可,恶毒地不经警告,以砲火和火箭向正在往西飞行的民航机进行攻击。这次悍然的预谋而野蛮的侵略行径,造成这架民航机的坠毁^①以及一百〇六个无助的没有自卫能力的受害者丧生^②。

① 录音带誊本载见本文件的附件二。

② 一些受害者的照片载见附件三。

2. 值得指出的是：这架飞机是误飞到西奈，而西奈是以色列违抗联合国宪章原则和宗旨以及世界组织的多次决议而非法占领着的地方。假使以色列尊重并执行宪章和联合国各决议中所负的义务，上述的屠杀就不会发生，那些无辜的生命就都可以倖免。

3. 埃及政府认为以色列击落一架民航机的行径，是以色列进行侵略的又一新高潮，也是对民用航空运输器所犯下的冷血罪行，这个罪行的本身就是对国际民航安全的悍然而严重的威胁。

4. 埃及政府提请注意这个事实：即以以色列是无情地、预谋地在那个地区，特别是在被占领的各阿拉伯领土上，进行一项大规模的屠杀运动。最近对黎巴嫩的无理侵略，杀死几十名平民就是一个例证。这事发生在二月二十一日，正是对民航机的可怕暴行发生的同一天。关于这方面，在中东的其他正式的以色列恐怖性活动不必一一列举。那是显然的罪行记录，造成共同的愤怒。

5. 应该指出：在国际法院审理一九五五年七月二十七日在一个欧洲国家领空击落一架以色列民航机的案件中，以色列的声明——载于法院正式记录——坚持说：

“本案的核心问题是：这架飞机遭到射击，在几分钟内被从天上打下来毁掉，五十八个无辜的人命丧生。以色列政府认为：没有一条法律，也没有对芝加哥公约^③的任何一条规定或公约所援引的一般国际法规则的最雄辩的解释，可以容许这样的暴行”。

显然地，这次利比亚民航机是在被以色列非法占领的埃及领

③ 国际民航公约。

土上空被击落,并屠杀一百〇六名无助的受害者,因此这次在西奈上空击落飞机的事件,是发生在更凶恶的情况下,也是更大的事件。

以色列违抗了国际民航的基本法律规则 and 标准。这些规则和标准不容许对遭遇困难的外国民航机公然使用武装力量。国际法绝不允许毁灭一架可以识别的民航机。不幸,以色列似乎不相信,在涉及非以色列的平民或飞机的时候,也要严格适用国际法的规则和文明行为的标准。

阿拉伯埃及共和国政府经过审慎考虑后所采的立场是:不应让这最近的无理而野蛮的屠杀就此过去而不受惩罚。以色列的罪行已经受到世界舆论、各国政府和国际会议^④的坚强有力的谴责,这个破坏和平,也公然破坏以色列在联合国宪章下的基本义务和国际法的基本规则,因此以色列将为此负全部责任。

我奉我国政府的命令,要求把这信作为安全理事会文件散发。

常驻代表,大使

(签名) A. ABDEL MEGUID

(阿卜杜勒·梅吉德)

④ 国际民用航空组织大会第十九届特别会议一九七三年二月二十八日对议程项目三“关于以色列战斗机于一九七三年二月二十一日在被占领的埃及西奈领土上空击落利比亚民航机”所通过的决议 A/19-WP/6 原文,见本文件附件一。

附件一

决议 A19-WP/6

一九七三年二月二十八日国际民航

组织大会第十九届特别会议通过

大会

已审议了关于以色列战斗机一九七三年二月二十一日在被
佔领的埃及西奈领土上空击落利比亚民航机一事的项目,

谴责以色列造成丧失一百零六个无辜生命的行为,

确信这一事件影响并危及国际民航的安全,因此,强调迫切需
要对上述行为立即从事调查,

1. 指示理事会命令秘书长进行调查,以便寻求事实真相并
尽早向理事会提出报告;

2. 要求一切有关方面与调查委员会充分合作。

附件二

录音带誊本

<u>时间</u>	<u>对</u>	<u>由</u>	<u>全文</u>
十时零分	开罗	114	我们现在十哩之外,正维持在 FL 150
	114	开罗	如果你们收不到开罗 ND 8 你们可到 LU BEN 310 KC/S FL 60 QNH 1005.0 报告到了 60 前进
	开罗	114	听到了,正离开 FL 150 到 60 我们正接近 LU 信 标

114 开罗 听到了,在 LU 上空下降到四千呎用 ILS 接近
R/W 23 报告 LU 不在范围内前进

开罗 114 听到了,正下降到四千呎我们可以作 ILS 接
近

114 开罗 请告知现在的飞行高度

开罗 114 110 下降中下降中

114 开罗 听到了 --

114 开罗 114 开罗

开罗 114 114

114 开罗 你的正确位置
请报告你的正确位置

开罗 114 准备

114 开罗 114 核对现在位置

开罗 114 我猜想我们的航向有些问题

开罗 114 现在有四架米格机正在我们后方。
你能不能用雷达定我们的位置。

114 开罗 听到了,我们试试看。

114 开罗 开罗 VOR 现在工作正常
向开罗 VOR 查对。

开罗 114 好。我们试试收听它回到开罗去。

114 开罗 我们正设法用雷达定你们的位置
请告知现在的高度。

开罗 114 我们现在是四千五百呎。

114 开罗 你可以再升高到 110
矫正到 110。

开罗 114 我们停在六千呎因为我们收不到 VOR.
114 开罗 好 -
114 开罗 如果你不能确定你的位置你最好升到 FL 100
我们正设法用雷达固定你们的位置。试着
升到 100。
听到了 -

开罗 302 开罗接近, 午安。
302 开罗 午安, 先生。
开罗 302 飞行高度 230 下降到 150
最初估计上空在 12
302 开罗 报告达到报告上空
听到了

开罗 505 二十二哩界内
听到了, 维持 110 报告上空
请再下降。

开罗 302 上空飞到高度 200 下降中。
听到了 -

302 开罗 请告知现在的飞行高度。
开罗 114 我们现在在五千呎。
114 开罗 我正呼叫 05302。
开罗 302 我正经过 200 下降中
302 开罗 听到了 -

十一时十分
到四十五分 开罗 114 我想我们的航向和罗盘有了严重的问题
我们现在被击中了 我们被你们的战斗机
击中了
我们被你们的战斗机击中了

114 开罗 我们正试请告诉他们：你们的报告没有了
A/C 和你们不知道你们在那里。

附件三

一些受害者的照片

















